



# REVISTA INCLUSIONES

HOMENAJE A JORGE ELIAS CARO

Revista de Humanidades y Ciencias Sociales

Volumen 7 . Número 2

Abril / Junio

2020

ISSN 0719-4706

**CUERPO DIRECTIVO**

**Directores**

**Dr. Juan Guillermo Mansilla Sepúlveda**

*Universidad Católica de Temuco, Chile*

**Dr. Francisco Ganga Contreras**

*Universidad de Tarapacá, Chile*

**Subdirectores**

**Mg © Carolina Cabezas Cáceres**

*Universidad de Las Américas, Chile*

**Dr. Andrea Mutolo**

*Universidad Autónoma de la Ciudad de México, México*

**Editor**

**Drdo. Juan Guillermo Estay Sepúlveda**

*Editorial Cuadernos de Sofía, Chile*

**Editor Científico**

**Dr. Luiz Alberto David Araujo**

*Pontificia Universidade Católica de Sao Paulo, Brasil*

**Editor Brasil**

**Drdo. Maicon Herverton Lino Ferreira da Silva**

*Universidade da Pernambuco, Brasil*

**Editor Europa del Este**

**Dr. Aleksandar Ivanov Katrandzhiev**

*Universidad Suroeste "Neofit Rilski", Bulgaria*

**Cuerpo Asistente**

**Traductora: Inglés**

**Lic. Pauline Corthorn Escudero**

*Editorial Cuadernos de Sofía, Chile*

**Traductora: Portugués**

**Lic. Elaine Cristina Pereira Menegón**

*Editorial Cuadernos de Sofía, Chile*

**Portada**

**Lic. Graciela Pantigoso de Los Santos**

*Editorial Cuadernos de Sofía, Chile*

**COMITÉ EDITORIAL**

**Dra. Carolina Aroca Toloza**

*Universidad de Chile, Chile*

**Dr. Jaime Bassa Mercado**

*Universidad de Valparaíso, Chile*

**Dra. Heloísa Bellotto**

*Universidad de Sao Paulo, Brasil*

**Dra. Nidia Burgos**

*Universidad Nacional del Sur, Argentina*

**Mg. María Eugenia Campos**

*Universidad Nacional Autónoma de México, México*

**Dr. Francisco José Francisco Carrera**

*Universidad de Valladolid, España*

**Mg. Keri González**

*Universidad Autónoma de la Ciudad de México, México*

**Dr. Pablo Guadarrama González**

*Universidad Central de Las Villas, Cuba*

**Mg. Amelia Herrera Lavanchy**

*Universidad de La Serena, Chile*

**Mg. Cecilia Jofré Muñoz**

*Universidad San Sebastián, Chile*

**Mg. Mario Lagomarsino Montoya**

*Universidad Adventista de Chile, Chile*

**Dr. Claudio Llanos Reyes**

*Pontificia Universidad Católica de Valparaíso, Chile*

**Dr. Werner Mackenbach**

*Universidad de Potsdam, Alemania*

*Universidad de Costa Rica, Costa Rica*

**Mg. Rocío del Pilar Martínez Marín**

*Universidad de Santander, Colombia*

**Ph. D. Natalia Milanesio**

*Universidad de Houston, Estados Unidos*

**Dra. Patricia Virginia Moggia Münchmeyer**

*Pontificia Universidad Católica de Valparaíso, Chile*

**Ph. D. Maritza Montero**

*Universidad Central de Venezuela, Venezuela*

**Dra. Eleonora Pencheva**

*Universidad Suroeste Neofit Rilski, Bulgaria*

**Dra. Rosa María Regueiro Ferreira**

*Universidad de La Coruña, España*

**Mg. David Ruete Zúñiga**

*Universidad Nacional Andrés Bello, Chile*

**Dr. Andrés Saavedra Barahona**

*Universidad San Clemente de Ojrid de Sofía, Bulgaria*

**Dr. Efraín Sánchez Cabra**  
*Academia Colombiana de Historia, Colombia*

**Dra. Mirka Seitz**  
*Universidad del Salvador, Argentina*

**Ph. D. Stefan Todorov Kapralov**  
*South West University, Bulgaria*

**COMITÉ CIENTÍFICO INTERNACIONAL**

**Comité Científico Internacional de Honor**

**Dr. Adolfo A. Abadía**  
*Universidad ICESI, Colombia*

**Dr. Carlos Antonio Aguirre Rojas**  
*Universidad Nacional Autónoma de México, México*

**Dr. Martino Contu**  
*Universidad de Sassari, Italia*

**Dr. Luiz Alberto David Araujo**  
*Pontificia Universidad Católica de Sao Paulo, Brasil*

**Dra. Patricia Brogna**  
*Universidad Nacional Autónoma de México, México*

**Dr. Horacio Capel Sáez**  
*Universidad de Barcelona, España*

**Dr. Javier Carreón Guillén**  
*Universidad Nacional Autónoma de México, México*

**Dr. Lancelot Cowie**  
*Universidad West Indies, Trinidad y Tobago*

**Dra. Isabel Cruz Ovalle de Amenabar**  
*Universidad de Los Andes, Chile*

**Dr. Rodolfo Cruz Vadillo**  
*Universidad Popular Autónoma del Estado de Puebla, México*

**Dr. Adolfo Omar Cueto**  
*Universidad Nacional de Cuyo, Argentina*

**Dr. Miguel Ángel de Marco**  
*Universidad de Buenos Aires, Argentina*

**Dra. Emma de Ramón Acevedo**  
*Universidad de Chile, Chile*

**Dr. Gerardo Echeita Sarrionandia**  
*Universidad Autónoma de Madrid, España*

**Dr. Antonio Hermosa Andújar**  
*Universidad de Sevilla, España*

**Dra. Patricia Galeana**  
*Universidad Nacional Autónoma de México, México*

**Dra. Manuela Garau**  
*Centro Studi Sea, Italia*

**Dr. Carlo Ginzburg Ginzburg**  
*Scuola Normale Superiore de Pisa, Italia*  
*Universidad de California Los Ángeles, Estados Unidos*

**Dr. Francisco Luis Girardo Gutiérrez**  
*Instituto Tecnológico Metropolitano, Colombia*

**José Manuel González Freire**  
*Universidad de Colima, México*

**Dra. Antonia Heredia Herrera**  
*Universidad Internacional de Andalucía, España*

**Dr. Eduardo Gomes Onofre**  
*Universidade Estadual da Paraíba, Brasil*

**Dr. Miguel León-Portilla**  
*Universidad Nacional Autónoma de México, México*

**Dr. Miguel Ángel Mateo Saura**  
*Instituto de Estudios Albacetenses "Don Juan Manuel", España*

**Dr. Carlos Tulio da Silva Medeiros**  
*Diálogos em MERCOSUR, Brasil*

**+ Dr. Álvaro Márquez-Fernández**  
*Universidad del Zulia, Venezuela*

**Dr. Oscar Ortega Arango**  
*Universidad Autónoma de Yucatán, México*

**Dr. Antonio-Carlos Pereira Menaut**  
*Universidad Santiago de Compostela, España*

**Dr. José Sergio Puig Espinosa**  
*Dilemas Contemporáneos, México*

**Dra. Francesca Randazzo**  
*Universidad Nacional Autónoma de Honduras, Honduras*

**Dra. Yolando Ricardo**

*Universidad de La Habana, Cuba*

**Dr. Manuel Alves da Rocha**

*Universidade Católica de Angola Angola*

**Mg. Arnaldo Rodríguez Espinoza**

*Universidad Estatal a Distancia, Costa Rica*

**Dr. Miguel Rojas Mix**

*Coordinador la Cumbre de Rectores Universidades  
Estatales América Latina y el Caribe*

**Dr. Luis Alberto Romero**

*CONICET / Universidad de Buenos Aires, Argentina*

**Dra. Maura de la Caridad Salabarría Roig**

*Dilemas Contemporáneos, México*

**Dr. Adalberto Santana Hernández**

*Universidad Nacional Autónoma de México, México*

**Dr. Juan Antonio Seda**

*Universidad de Buenos Aires, Argentina*

**Dr. Saulo Cesar Paulino e Silva**

*Universidad de Sao Paulo, Brasil*

**Dr. Miguel Ángel Verdugo Alonso**

*Universidad de Salamanca, España*

**Dr. Josep Vives Rego**

*Universidad de Barcelona, España*

**Dr. Eugenio Raúl Zaffaroni**

*Universidad de Buenos Aires, Argentina*

**Dra. Blanca Estela Zardel Jacobo**

*Universidad Nacional Autónoma de México, México*

**Comité Científico Internacional**

**Mg. Paola Aceituno**

*Universidad Tecnológica Metropolitana, Chile*

**Ph. D. María José Aguilar Idañez**

*Universidad Castilla-La Mancha, España*

**Dra. Elian Araujo**

*Universidad de Mackenzie, Brasil*

**Mg. Rumyana Atanasova Popova**

*Universidad Suroeste Neofit Rilski, Bulgaria*

**Dra. Ana Bénard da Costa**

*Instituto Universitario de Lisboa, Portugal*

*Centro de Estudos Africanos, Portugal*

**Dra. Alina Bestard Revilla**

*Universidad de Ciencias de la Cultura Física y el  
Deporte, Cuba*

**Dra. Noemí Brenta**

*Universidad de Buenos Aires, Argentina*

**Ph. D. Juan R. Coca**

*Universidad de Valladolid, España*

**Dr. Antonio Colomer Vialdel**

*Universidad Politécnica de Valencia, España*

**Dr. Christian Daniel Cwik**

*Universidad de Colonia, Alemania*

**Dr. Eric de Léséulec**

*INS HEA, Francia*

**Dr. Andrés Di Masso Tarditti**

*Universidad de Barcelona, España*

**Ph. D. Mauricio Dimant**

*Universidad Hebrea de Jerusalén, Israel*

**Dr. Jorge Enrique Elías Caro**

*Universidad de Magdalena, Colombia*

**Dra. Claudia Lorena Fonseca**

*Universidad Federal de Pelotas, Brasil*

**Dra. Ada Gallegos Ruiz Conejo**

*Universidad Nacional Mayor de San Marcos, Perú*

**Dra. Carmen González y González de Mesa**

*Universidad de Oviedo, España*

**Ph. D. Valentin Kitanov**

*Universidad Suroeste Neofit Rilski, Bulgaria*

**Mg. Luis Oporto Ordóñez**

*Universidad Mayor San Andrés, Bolivia*

**Dr. Patricio Quiroga**

*Universidad de Valparaíso, Chile*

**Dr. Gino Ríos Patio**

*Universidad de San Martín de Porres, Perú*

**REVISTA  
INCLUSIONES**  
REVISTA DE HUMANIDADES  
Y CIENCIAS SOCIALES

**Dr. Carlos Manuel Rodríguez Arrechavaleta**  
*Universidad Iberoamericana Ciudad de México, México*

**Dra. Vivian Romeu**  
*Universidad Iberoamericana Ciudad de México, México*

**Dra. María Laura Salinas**  
*Universidad Nacional del Nordeste, Argentina*

**Dr. Stefano Santasilia**  
*Universidad della Calabria, Italia*

**Mg. Silvia Laura Vargas López**  
*Universidad Autónoma del Estado de Morelos, México*

**CUADERNOS DE SOFÍA  
EDITORIAL**

**Dra. Jaqueline Vassallo**  
*Universidad Nacional de Córdoba, Argentina*

**Dr. Evandro Viera Ouriques**  
*Universidad Federal de Río de Janeiro, Brasil*

**Dra. María Luisa Zagalaz Sánchez**  
*Universidad de Jaén, España*

**Dra. Maja Zawierzeniec**  
*Universidad Wszechnica Polska, Polonia*

Editorial Cuadernos de Sofía  
Santiago – Chile  
Representante Legal  
Juan Guillermo Estay Sepúlveda Editorial

## Indización, Repositorios y Bases de Datos Académicas

Revista Inclusiones, se encuentra indizada en:





REX



UNIVERSITY OF SASKATCHEWAN



Universidad de Concepción



BIBLIOTECA UNIVERSIDAD DE CONCEPCIÓN

**RACIONALIDADE, VONTADE, PROPENSÃO NATURAL DO NATIVO AMERICANO  
PARA O BEM EM BARTOLOMEU DE LAS CASAS: O MÉTODO E O MESTRE FORMADOR**

**RATIONALITY, FREE WILL, NATURAL PROPENSITY OF THE NATIVE AMERICAN FOR  
GOODNESS IN BARTOLOMEU DE LAS CASAS: METHOD AND THE FORMATION TEACHER**

**Dr. José Joaquín Pereira Melo**

Universidade Estadual de Maringá, Brasil  
ID ORCID: 000-0002-0743-8000  
pereirameloneto@hotmail.com

**Drda. Christina Aparecida dos Santos**

Universidade Estadual de Maringá, Brasil  
ID ORCID: 0000-0002-4746-166X  
christinaas20@gmail.com

**Fecha de Recepción:** 07 de diciembre de 2019 – **Fecha Revisión:** 07 de enero de 2020

**Fecha de Aceptación:** 25 de enero de 2020 – **Fecha de Publicación:** 01 de abril de 2020

**Resumo**

O descobrimento da América pelos espanhóis nos anos finais do século XV é marcado pelo confronto entre povos distintos e por incertezas que suscitaram polêmicas consideráveis, sobretudo, a respeito da racionalidade dos homens então encontrados e do modo como deveriam ser tratados e cristianizados. Bartolomeu de Las Casas (1474-1566) destaca-se como um defensor dessa racionalidade. Ele traçou um método educativo que, segundo ele, seria o mais adequado para cristianizá-los e submetê-los à ordem que se estabelecia. Seu método requirava que o mestre, entre outros atributos, tivesse o entendimento do processo de aquisição dos conhecimentos pelos seres racionais e reconhecesse que a vontade deveria ser incentivada para que eles fizessem uso da inteligência. Em vez da violência e da coerção, o mestre deveria se valer da doçura, da amabilidade, da brandura e da mansidão, mantendo uma vida reta e dispendo de uma boa oratória. Conforme o conceito de vontade e de propensão natural desses homens para o bem, atraindo-os de modo adequado, os mestres criariam as condições necessárias para eles assimilarem a fé e a religião cristã e, por extensão, se submetessem aos colonizadores. Considerando tais referenciais, definiu-se como objetivo desta discussão apresentar e discutir o método de ensino e aprendizagem sugerido por Las Casas.

**Palavras-Chave**

Las Casas – Vontade – Bondade – Mestre – Formação

**Abstract**

The discovery of the American continent by the Spaniards in the last decade of the 15th century has been marked by conflicts between different people and by uncertainties that brought about several issues particularly with regard to the natives' rationality and the manner they should be treated and Christianized. Bartolomeu de Las Casas (1474-1566) always defended the existence of innate rationality that would make easier the natives' formation. He designed an educational method that would be adequate for their Christianization and for their submission to the order that was being established. His method required that, among other attributes, the teacher would understand the

Racionalidade, vontade, propensão natural do nativo americano para o bem em Bartolomeu de Las Casas: o método... pág. 02

acquisition of knowledge by rational beings and acknowledge that free will would be encouraged so that their intelligence would be employed. Instead of violence and coercion, the teacher should underscore sweetness, amiability, softness and meekness; he should live a correct life and have good speech. According to the concept of free will and the natural propensity of the natives for goodness to urge them on adequately, teachers would establish the necessary conditions so that they would accept the faith and the Christian religion and, by extension, submission to the colonizers. The aim of current discussion is an investigation on the teaching and learning method suggested by Las Casas. So that one would understand his method, current analysis investigated his book called On the only way to draw all people to the true Faith, considered to be the main reference for the study of a pliable way to attract native Americans to the Christian faith.

### Keywords

Las Casas – Free will – Goodness – Master – Formation

### Para Citar este Artículo:

Melo, José Joaquim Pereira y Santos, Christina Aparecida. Racionalidade, vontade, propensão natural do nativo americano para o bem em Bartolomeu de Las Casas: o método e o mestre formador. Revista Inclusiones Vol: 7 num 2 (2020): 01-13.

Licencia Creative Commons Attribution Non-Comercial 3.0 Unported  
(CC BY-NC 3.0)

Licencia Internacional



## Introdução

Após mais de 500 anos de descoberta e conquista das chamadas terras ameríndias, a questão da educação dos homens então encontrados suscita interessantes investigações, com recortes teóricos e problemas muito diversos. O processo de colonização do Novo Mundo foi complexo e resultou, na época, em novos problemas para os dois lados do Atlântico; dentre eles, a necessidade de se educar os povos conquistados segundo os valores da doutrina cristã e da sociedade hispânica.

No encontro entre uma Europa civilizada e uma América bárbara, o impacto da ação educadora coube especialmente a religiosos, já que religião e política se relacionavam e interagiam pelo sistema de Padroado entre a Sé Romana e a Coroa Espanhola.

Definidos pelos espanhóis como seres exóticos e de duvidosa racionalidade, os indígenas passaram a ser motivo de grande polêmica: alguns os consideravam como racionais, outros, como irracionais. Para alguns, dentre os quais, Bartolomeu de Las Casas (1474-1566), eles deveriam ser tratados com mansidão a fim de ser convertidos e logo submetidos; para outros, deveriam ser submetidos pela força e posteriormente cristianizados.

Las Casas, que defendeu com veemência a racionalidade dos nativos e sistematizou a melhor forma de catequizá-los, chegou no México em (ano) e obteve terras para o cultivo em um regime de trabalho então denominado de *encomienda*<sup>1</sup>. Entretanto, em 1511, ouvindo “Sou uma voz que clama no deserto”, um dos sermões do frei dominicano Antônio de Montesinos<sup>2</sup> (1475-1540) que denunciava as práticas exploratórias e violentas dos espanhóis, ele se incomodou com a contradição entre tal ensinamento evangélico e a realidade de tensão, violência e subjugação promovida pelos espanhóis em terras americanas, considerando que isso estava em dissonância com a mensagem cristã. Em 1513, abandonou suas terras e os seus *encomendados* para se tornar defensor desses povos até sua morte em 1566, aos 92 anos. Entendendo que os nativos estavam sendo dizimados sem ter sido cristianizados, dedicou sua vida a elaborar escritos, tratados, petições, cartas de relação e memoriais, destinando-os tanto à Coroa espanhola quanto ao Conselho das Índias<sup>3</sup>. Denunciou e propôs soluções para as práticas violentas praticadas dos em nome da colonização e do cristianismo<sup>4</sup>.

---

<sup>1</sup> Por *encomienda* entende-se a autorização para utilizar os índios como mão-de-obra no serviço servil, única então disponível; Carlos Josaphat, *Las Casas: todos os direitos para todos* (São Paulo: Loyola, 2000). Nesse sistema, os índios eram confinados, isto é, encomendados a um espanhol, a quem deviam pagar tributos sob forma de prestação de serviço. Apesar de certas variações locais, o trabalho era forçado, Ruggiero Romano, *Mecanismos da conquista colonial* (São Paulo: Perspectiva, 1973) e Las Casas, em sua condição de clérigo, não estava impedido de ter esses benefícios concedidos pelas autoridades espanholas Pedro Borges, *Quien era Bartolome de las Casas* (Madrid: Ediciones RIALP, 1990).

<sup>2</sup> Esses religiosos se particularizavam pelas denúncias contra o tratamento dado ao nativo. Lewis Hanke, *Bartolome de las Casas: pensador político, historiador, antropólogo* (La Habana: Sociedade econômica de amigos del país, 1949).

<sup>3</sup> Órgão da administração colonial espanhola que, diretamente ligado ao Rei, auxiliava-o no exercício das funções executivas, legislativas e judiciárias.

<sup>4</sup> Lewis Hanke, *Bartolome de las Casas: pensador político, historiador, antropólogo* (Habana: Sociedade econômica de amigos del país, 1949).

Assim, defendeu um modo educativo fundado na delicadeza, na suavidade e na mansidão, apresentando-o como o único possível para a conversão à fé e à religião cristã. Suas orientações para as ações dos mestres pregadores, como ele os intitulava, fundavam-se no combate à violência e na convicção de que a missão deveria ser evangelizadora e formadora.

Em seu livro, *Único modo de atrair todos os povos à verdadeira religião*, publicado em 1542, Las Casas explica sua proposta de ensino da fé e da religião cristã por meio da racionalidade. Fundado nos conceitos de mansidão, brandura, amor, delicadeza e, especialmente, na razão, seu método educacional conduziria o processo de cristianização, de chegada à verdade, ou seja, ao conhecimento de Deus.

Defendendo a racionalidade do homem americano, ele elencou dois conceitos principais: a vontade e a propensão natural do homem para o bem, considerando que, apesar de possuir esses atributos, para ter acesso pleno à verdade, a Deus, os homens deveriam passar por um processo catequético-educativo. No caso dos nativos, o processo seria conduzido por um mestre pregador com conhecimentos específicos que, assim, poderia atraí-los de modo adequado, tornando possível a vivência da fé e da religião cristã e, por conseguinte, sua submissão.

### **Processo educativo: razão, vontade e propensão natural para o bem**

Na leitura da farta documentação produzida por Bartolomeu de Las Casas, especialmente do livro *Historia de las Indias*, escrito em 1527, sobressai sua defesa da racionalidade dos nativos e sua proposta educacional.

A discussão sobre a vontade, a propensão natural do americano para o bem e sua racionalidade impôs-se ao Velho Mundo como um dos resultados da própria descoberta da América. A evangelização, como esforço sistemático para submeter o novo ao velho, o diverso ao “civilizado”, dava origem a diversas perguntas: a possibilidade de haver uma racionalidade “inata” ou não no homem americano, a possibilidade ou não de as verdades cristãs ser ensinadas (pressuposto da tábula rasa) ou despertadas nessa população desconhecida e tida como exótica. A resposta a tais questionamentos mostrou-se tão conflituosa quanto eram as mentalidades envolvidas na atividade missionária e formativa. Las Casas defendeu o princípio de que esse homem tinha racionalidade e, por isso, deveria receber um tratamento diferente do então utilizado pelos colonizadores. Em contraposição à violência empregada por estes, Las Casas elaborou um método catequético-formativo por meio do qual os nativos, recebendo um tratamento mais afetuoso e dócil, seriam cristianizados e, por extensão, submetidos à ordem que se estabelecia com a presença espanhola na América. Para tanto, fundamentou-se no próprio cristianismo: todos os homens foram criados por Deus, que deu a cada um a capacidade da inteligência, a parte humana que julga, discerne e assimila. Assim, os nativos, criados pelo mesmo Deus, tinham em si essa inteligência e, com ela, a capacidade de julgamento. Nessa tese, ele considerava que a inteligência é a parte do raciocínio que julga, ou seja, é nela que está a capacidade de refletir e de determinar as ações e as crenças. Junto com a inteligência, segundo ele, estaria a vontade, isto é, a parte que quer e que está nos sentidos e que, mais do que ao raciocínio, corresponde ao desejo<sup>5</sup>.

<sup>5</sup> Bartolomeu de Las Casas, *Único modo de atrair todos os povos à verdadeira religião*. Obras Completas (São Paulo: Paulus, 2005).

Para Las Casas, a inteligência poderia ser movida pelo próprio objeto, de *modo natural*, sendo este evidente por si mesmo ou se tornando evidente por meio de demonstração, como no caso da ciência. Em sua preocupação de orientar para a fé, reconhecendo uma relação de semelhança entre os percursos da fé e os da ciência, ele considerava que a maneira de guiar o homem para a fé e a religião cristã deveria guardar similitude com o modo de guiar o conhecimento científico, pois ambos os casos buscam alguma coisa no ser humano. Tal como a ciência, qualquer doutrina e aprendizagem precisa ter um referencial como ponto de partida, um domínio prévio do que se pretende conhecer e desvendar.

Tanto a ciência, quanto a fé – “hábito de princípio”, nos dizeres de Las Casas –, têm a necessidade de um guia para que a aprendizagem ocorra paulatinamente, aos poucos, respeitando o tempo daquele a quem se ensina, o que o religioso denomina de “paciente pedagogia da fé”<sup>6</sup>. No entanto, a fé e a religião cristã não são conhecidas por si mesmas, porque não são passíveis de evidência imediata e nem de demonstração científica, não se enquadrando, portanto, nesse modo de assentimento da inteligência<sup>7</sup>.

Na concepção de Las Casas, todo ser humano nasce com aptidão para conhecer de modo natural determinadas coisas, sem proceder a raciocínios, como se o objeto do saber, conforme já mencionado, fosse evidente por si mesmo. Entretanto, não é isso que ocorre com a fé e a religião: para crer e ter fé, seria necessário um consentimento, que dependeria do exercício da vontade. No denominado modo voluntário, a inteligência dá seu assentimento a algo, não porque seja suficientemente movida pelo próprio objeto, mas porque se direciona voluntariamente a uma parte mais que a outra.

É nesse modo de assentimento que o religioso enquadra a fé e a religião cristã: a vontade, nesse caso, é a parte que ordena o que a inteligência apreende ainda que ela não tenha reconhecido como evidente. Assim, o processo depende de uma condição primeira para, em seguida, chegar à apreensão daquilo que se apresenta como evidência:

São conhecidas de modo voluntário aquelas proposições que não se manifestam imediatamente como verdadeiras ao nosso entendimento, precisando de algum raciocínio prévio para se crer que são verdadeiras. E assim o entendimento não as admite como verdadeiras a não ser querendo, e porque voluntariamente e de propósito raciocinou suficientemente sobre elas<sup>8</sup>.

Fundamentando-se em conceitos de Santo Agostinho (354-430), ele explica que isso ocorre porque o entendimento, antes de elaborar um conceito inteligível, questiona e duvida. No entanto, uma vez formado o conceito pela razão, cessa a busca e o entendimento emite seu julgamento e se fixa naquilo que entendeu. Diz-se, então, que o entendimento dá um firme assentimento. Por esse discurso da razão, precisamente, os homens se chamam racionais. Os homens e mulheres são racionais porque possuem a capacidade de entender aquilo que lhes é apresentado, de duvidar e de questionar para depois dar seu assentimento. Por isso, dependendo de como a fé e a religião são apresentadas, o nativo as aceita ou não, o que corresponde, de fato, à sua liberdade.

<sup>6</sup> Bartolomeu de Las Casas. Único modo de atrair todos os povos à... 103.

<sup>7</sup> Bartolomeu de Las Casas. Único modo de atrair todos os povos à...

<sup>8</sup> Bartolomeu de Las Casas. Único modo de atrair todos os povos à... 70.

[...] A propósito disso, havemos de considerar que quando se diz aqui que a inteligência raciocina e entende de modo voluntário – o que, aparentemente, compete somente à vontade – nós o afirmamos porque a inteligência é o primeiro princípio do ato humano, o qual contém a raiz da liberdade (embora sejam dois princípios, a inteligência e a vontade). Todo o fundamento da liberdade reside no modo de conhecer, porque na medida em que a inteligência julga, a vontade quer; de tal maneira que, se a inteligência não emite julgamento algum, a vontade não escolhe e não quer nada. Ao conhecimento segue o desejo, pois só existe desejo do bem que a inteligência propõe. A vontade não pode escolher ou querer o contrário daquilo que a inteligência sentenciou<sup>9</sup>.

Combatendo, portanto, a violência fundada na ideia da irracionalidade dos conquistados, ele propunha que o processo de formação- cristianização se desse por meio da ativação da inteligência pela vontade. Como em um ciclo, a inteligência entenderia que aquilo que lhe estava sendo apresentado era bom e agradável e, sobretudo pelo modo como era exposto, poderia dar seu assentimento, ou seja, concordar e querer aquilo que lhe parecesse bom. Nessas condições, é que a vontade seria ativada e atraída, levando ao entendimento e às verdades cristãs.

Portanto, quem se propusesse a realizar a tarefa cristianizadora deveria agir com mansidão, amor e doçura, apresentar os preceitos religiosos como algo bom e agradável e por isso desejável, para, assim, persuadir o nativo a conhecer, entender e aceitar o cristianismo. Referindo-se a Santo Agostinho, o autor afirma:

[...] A fé implica assentimento da inteligência ao que se crê. Assentir é o que propriamente se denomina crer. Ora, segundo Santo Agostinho, crer é pensar com assentimento. E pensar acarreta consideração e investigação da razão. Portanto, para que o entendimento dê assentimento a tudo aquilo que pertence à fé e à religião cristã, única, verdadeira, requer-se necessariamente que seja persuadido com razões. Ora, já que a vontade manda e move todas as potências da alma aos seus próprios atos, se requer também que se incline e se mova por alguma razão, que seja suficiente para decidi-la e que lhe pareça boa, a ponto que ela chegue a imperar ao entendimento que dê assentimento a uma parte, porque lhe parece bom e conveniente a ela aderir<sup>10</sup>.

De *A Consolação da Filosofia* de Boécio (480-524), ele retirou a ideia de que, para estimular essa vontade, seria preciso mostrar ao nativo o amor e a bondade infinita de Deus, bem como o prêmio por Ele prometido, ou seja, a vida eterna.

E quais são os atrativos que se hão de usar para ensinar a fé e a religião? Ficou claro anteriormente: mostrando a bondade e a honra de Deus (quão bom e indulgente é Deus para todos os que O procuram de verdade), o prêmio, isto é, a vida eterna, e que grande bem promete aos que creem (*o que nem o olho viu, nem o ouvido escutou*). Com isso a vontade se sente atraída e se compraz, como se fosse aliciada por um bem grato e deleitável, principalmente pelo prêmio prometido, ao qual tende naturalmente, ainda que quase às cegas, dado que a própria natureza almeja ser feliz<sup>11</sup>.

<sup>9</sup> Bartolomeu de Las Casas, Único modo de atrair todos os povos à... 70-71.

<sup>10</sup> Bartolomeu de Las Casas, Único modo de atrair todos os povos à... 66.

<sup>11</sup> Bartolomeu de Las Casas, Único modo de atrair todos os povos à... 68.

Além do desenvolvimento da razão pela liberdade e do modo de apresentação da verdade, respaldado em Tomás de Aquino, Las Casas se refere à importância do tempo, da tranquilidade e do sossego.

[...] Mas isso não pode acontecer sem um intervalo de tempo, no qual as coisas que à fé são próprias sejam ouvidas e se discorra e delibere se são verdadeiras ou falsas. Portanto, é necessário que o entendimento venha a ser persuadido com razões e a vontade atraída suavemente<sup>12</sup>.

Em suma, a interação entre a inteligência e a vontade constituiria uma dinâmica harmoniosa na condução do processo evangelizador. Ou seja, o desejo e o amor seriam capitaneados pelo conhecimento, já que não se ama aquilo que não se conhece. Da relação intrínseca entre a inteligência e a vontade, conseguida por um modo doce e brando, resultaria o discernimento da fé e da religião cristã. Por isso, o autor defendia que se desse total liberdade aos nativos para crer ou não no que lhes era apresentado.

Las Casas se refere ainda a outra dimensão que facilitaria a aceitação da fé e da religião cristã, ou seja, o conhecimento da verdade, que seria o próprio Deus: a perceptível propensão natural ao bem entre os nativos. Seu pressuposto era o de que todos os homens e mulheres eram filhos de Deus. Deus, em sua bondade, teria atribuído, inclusive aos nativos, a mesma paternidade; logo, sendo, por natureza, tendentes ao bem em razão de sua criação, eles teriam recebido de Deus a condição humana, uma potência a ser desenvolvida por meio da instrução.

Como todos tinham origem divina, todos, mediante a aquisição de bons hábitos formativos, deveriam ter uma vida virtuosa e bondosa, pois o fim último do homem era retornar ao bem que o criava:

[...] Por isso, aquele que está bem inclinado à sua própria atividade, e assim à finalidade que Deus lhe prefixou segundo seu modo de ser, é chamado de virtuoso e bom. Daí se descobre nas coisas certo processo circular: saindo do bem, ao bem se retornam<sup>13</sup>.

Como criaturas divinas, os seres humanos tanto deveriam ser orientados a voltar para Deus quanto eles próprios buscariam essa finalidade. Por sua união com o princípio criador, sua finalidade seria alcançar o bem supremo, ou seja, chegar a Deus. O aperfeiçoamento educativo e moral, portanto, faria acontecer a tendência dita natural, o princípio operativo existente no ser humano desde que foi criado.

Assim, de certa maneira, as criaturas não apenas são levadas, mas vão elas mesmas aos fins apropriados, como obedecendo a uma tendência espontânea [...] daí que cada ser, pela natureza que lhe foi divinamente dada, tende àquilo a que foi encaminhado pela divina Sabedoria, de acordo com a exigência da inclinação previamente recebida<sup>14</sup>.

Em seu argumento a respeito da tendência do homem ao bem, Las Casas apoia-se novamente nas teses de Boécio, que defendeu o princípio de que há, em todos, em seu íntimo, um desejo para o bem:

<sup>12</sup> Bartolomeu de Las Casas, Único modo de atrair todos os povos à... 241.

<sup>13</sup> Bartolomeu de Las Casas, Único modo de atrair todos os povos à... 62.

<sup>14</sup> Bartolomeu de Las Casas, Único modo de atrair todos os povos à...

Racionalidade, vontade, propensão natural do nativo americano para o bem em Bartolomeu de Las Casas: o método... pág. 08

É o que declara Boécio na segunda Prosa, no livro 3 da Consolação da Filosofia: *O desejo do verdadeiro bem está inscrito naturalmente no coração do homem*. E pouco depois: *Volto a tratar dos desejos do homem, cujo ânimo, ainda que com memória oscilante, tende, no entanto, ao bem supremo, assim como o bêbado que ignora o caminho de volta pra casa*<sup>15</sup>.

Assim, segundo Las Casas, existiria outro embrião ou princípio do processo educativo: o desejo natural de conhecer a verdade e essa verdade seria o próprio Deus:

Há nos homens outro germen ou princípio natural. E esse é o verdadeiro preâmbulo da fé, isto é, o desejo natural de conhecer a verdade – sobre tudo a respeito de Deus – para agir e viver segundo a virtude, e também o desejo de alcançar o bem supremo, ainda que permaneça impreciso e pare apenas na semelhança de Deus. Em virtude dessas aspirações, desejam naturalmente unir-se ao seu princípio, porque nisso consiste a perfeição de cada criatura<sup>16</sup>.

Considerando, portanto, a capacidade inata do homem para compreender os princípios cristãos, a Igreja teria mais facilidade para desenvolver uma ação formativa evangelizadora entre os nativos, mas o único modo de atraí-los à fé cristã seria tratá-los como irmãos:

O modo estabelecido pela divina Providência para ensinar os homens à verdadeira religião foi único, exclusivo e idêntico para todo o mundo e todos os tempos, a saber: com razões persuadir o entendimento e com suavidade atrair e exortar a vontade. E deve ser comum a todos os habitantes da terra, sem discriminação alguma em razão de seitas, erros ou costumes depravados<sup>17</sup>.

Segundo o autor, em muitos aspectos, os naturais já viviam em uma perspectiva virtuosa, próxima dos ideais cristãos, mas apresentavam imperfeições que seriam corrigidas quando fossem cristianizados. No entanto, para esse aperfeiçoamento, em vez da imposição, era necessário levar as verdades da fé de forma amena, com delicadeza, com docilidade e com suavidade e, assim, persuadir a inteligência e a razão, dons proporcionados por Deus em sua obra criadora.

Considerando, portanto, a racionalidade, a vontade e propensão natural para o bem, Las Casas propôs um novo método de cristianização e definiu os procedimentos a ser adotados por aquele que o utilizaria. Com sua racionalidade e sua propensão pra o bem, o nativo seria levado à indagação e à reflexão a respeito do que era para crer: “[...] O homem pensa por meio do seu intelecto: indaga e reflete sobre o que ouve a respeito da fé, antes de dar seu assentimento [...] como um ato do intelecto que delibera e não tem ainda plena visão da verdade”<sup>18</sup>. Quanto ao método, sua proposta era de um magistério brando, doce e pacífico, sem as perturbações da violência e do uso de armas, ou seja, contrário às práticas comuns e aceitas no processo colonizador espanhol, cujo referencial era o modelo bélico promovido pela Espanha contra os muçulmanos durante o período da Reconquista (718- 1492).

<sup>15</sup> Bartolomeu de Las Casas, Único modo de atrair todos os povos à... 213.

<sup>16</sup> Bartolomeu de Las Casas, Único modo de atrair todos os povos à... 83.

<sup>17</sup> Bartolomeu de Las Casas, Único modo de atrair todos os povos à... 59.

<sup>18</sup> Bartolomeu de Las Casas, Único modo de atrair todos os povos à...

Para executá-lo, o mestre pregador deveria se espelhar nos exemplos sagrados do cristianismo registrados nos textos bíblicos e dos Padres da Igreja, assumindo-os como referenciais e modelos, pelo magistério que exerceram nos ensinamentos das verdades da fé e por suas práticas, apesar das situações boas ou más que viveram.

### **O novo método e o mestre pregador**

Com em seu método, a violência seria substituída pela mansidão na prática conquistadora e catequética, de Las Casas dissertou sobre a vida virtuosa e o comportamento ilibado do mestre pregador. Este deveria demonstrar amor, mansidão e doçura em suas ações, servindo de exemplo vivo em sua nova messe. De sua vida, seu comportamento e suas ações dependiam o sucesso ou o fracasso do reino a ser implantado na América. Para chegar às verdades da fé, os homens precisavam uns dos outros e, para o nativo, o outro seria o mestre pregador:

O homem, pois, precisa de alguém que o ative, um guia ou pregador que do exterior o leve a crer por meio da instrução, da apresentação ou desenvolvimento das verdades dignas de fé, e com raciocínios fundados, com exemplos, com semelhanças, como que apontando com o dedo e quase descrevendo e imprimindo na mente aquilo em que convém crer<sup>19</sup>.

Naquele momento e naquelas circunstâncias históricas, ele defendia que a missão de propagação da fé católica entre os nativos americanos coubesse aos missionários. Eles seriam a ajuda exterior, a eles competiria ensinar aos nativos o que não era evidente por si.

[...] poderia bastar, se Deus quisesse; no entanto, por lei comum, ao menos se tratando de adultos, se requer necessariamente o ensinamento exterior, a instrução, a narração, a exposição, a explanação ou explicação daquilo em que se tem de crer, para que todo adulto receba a fé e consiga a salvação<sup>20</sup>.

Referindo-se aos atributos específicos do mestre pregador, ancorado em São João Crisóstomo (347 – 407), Las Casas dividiu a pregação em cinco partes:

[...] A primeira, conforme Crisóstomo, é que os ouvintes, principalmente os infiéis, vejam que os pregadores da fé não têm nenhuma intenção de adquirir domínio sobre eles com a pregação<sup>21</sup>.

A segunda parte consiste em que os ouvintes, e principalmente os infiéis, entendam que a ambição de ter não move os apóstolos a pregar<sup>22</sup>. A terceira parte consiste em que os pregadores se comportem de tal maneira que sejam dóceis e humildes, afáveis e tranquilos, amáveis e benévolos ao falar e conversar com seus ouvintes, especialmente com os fiéis<sup>23</sup>.

A quarta parte da forma de pregar, mais necessária que as outras, ao menos para que a pregação seja proveitosa ao pregador, claramente se

<sup>19</sup> Bartolomeu de Las Casas, Único modo de atrair todos os povos à... 87.

<sup>20</sup> Bartolomeu de Las Casas, Único modo de atrair todos os povos à...

<sup>21</sup> Bartolomeu de Las Casas, Único modo de atrair todos os povos à... 159.

<sup>22</sup> Bartolomeu de Las Casas, Único modo de atrair todos os povos à...

<sup>23</sup> Bartolomeu de Las Casas, Único modo de atrair todos os povos à... 160.

colige de tudo isso. Ela é o amor de caridade com que Paulo acolhia todos os homens do mundo para que fossem salvos<sup>24</sup>.

Já se evidencia com clareza a quinta parte da forma de pregar o evangelho, a saber, uma vida exemplar resplandecente por obras de virtude, e sem ofensa de ninguém, totalmente correta, por todos os lados. Pois quem ensina deve ser exemplo de suas palavras<sup>25</sup>.

Ao afirmar que os nativos não poderiam perceber que o mestre pregador tinha o objetivo de dominá-los, Las Casas estaria sendo benevolente? De nossa perspectiva, é fato que ele reconhecia a existência de um interesse de domínio e que tal domínio era justo, um benefício, sobretudo porque os espanhóis tinham trazido a fé e a religião cristã para os naturais. Reconhecia também que o projeto de dominação tinha como fim último torná-los fiéis à fé e à religião cristã e, ao mesmo tempo, súditos da coroa espanhola, que, por sua vez, poderia usufruir dos benefícios dessa conquista. Assim, a conversão à fé cristã preservaria a condição servil dos nativos sem que os espanhóis enfrentassem questionamentos, muitos menos, ameaças.

Para além dessa consideração, interessa-nos neste artigo desenvolver a ideia de que, para Las Casas, a conversão não deveria ser uma prática impositiva, mas propositiva: a conversão deveria ser um exercício de livre e espontânea vontade desse homem natural, que deteria todas as condições objetivas para realizar essa opção<sup>26</sup>.

A atração da vontade, a captação da atenção dos ouvintes para que entendessem as coisas da fé e se fizessem fiéis e súditos não ocorreriam se os mestres pregadores não tivessem boa retórica. Esse atributo era entendido por Las Casas como indispensável ao processo de cristianização: era um recurso para atrair o ânimo dos ouvintes e levá-los a crer naquilo que lhes era apresentado como bom:

O pregado ou mestre – que tem a missão de ensinar e atrair os homens à verdade da fé e da religião – deve recorrer ao modo e à habilidade da retórica. Há de observar diligentemente seus preceitos na pregação, para comover e atrair o ânimo dos ouvintes, com o mesmo empenho que tem o retórico ou o orador em os aprimorar e observar em seu discurso para comover e inclinar os ouvintes ao que lhe é proposto<sup>27</sup>.

Com base em Santo Agostinho e em Cícero (106-43 a.C.), Las Casas instava os mestres pregadores a utilizar uma voz suave, mansa e doce para atrair e cativar a atenção e “o ânimo dos seus ouvintes, torna-los dispostos, ensinar, deleitar e convencer os dóceis e atentos”<sup>28</sup>. Infere-se dessa argumentação que, por meio da ação docilizadora planejada, a religião cristã serviria como um meio de sobreposição de uma cultura à outra. Pela mansidão e pelo amor nas palavras e nas ações, os mestres atrairiam e cativariam nativos, levando-os a aceitar as novas condições postas pela colonização espanhola e pelos que se consideravam seus donos e senhores.

<sup>24</sup> Bartolomeu de Las Casas, Único modo de atrair todos os povos à... 162.

<sup>25</sup> Bartolomeu de Las Casas, Único modo de atrair todos os povos à... 165.

<sup>26</sup> Tzvetan Todorov, A conquista da América: a questão do outro (São Paulo: Martins Fontes, 1993), 171.

<sup>27</sup> Bartolomeu de Las Casas, Único modo de atrair todos os povos à... 78.

<sup>28</sup> Bartolomeu de Las Casas, Único modo de atrair todos os povos à... 80.

Os evangelizadores espanhóis eram conscientes de que, se não fossem tratados com afeto, os nativos não prestariam a atenção a seus ensinamentos e poderiam tratá-los com o mesmo desafeto que aqueles tinham pelos colonizadores espanhóis: “los evangelizadores trataron de captarse el afecto o benevolencia dos nativos, evitando todo cuanto pudiera malquistarlos con su persona o haciendo cuanto pudiera ganarles su simpatia”<sup>29</sup>.

Para González Rodríguez<sup>30</sup> somente depois que os nativos entendiam as exigências impostas pela nova religiosidade, como a monogamia e o monoteísmo, é que reagem de forma adversa contra os missionários. Considerando essas circunstâncias e apropriando-se das ideias de Cícero, Las Casas refere à postura a ser adotada pelos mestres, especialmente nos casos dos estivessem ouvindo as verdades da fé pela primeira vez:

[...] tem de ser [...] antes de qualquer coisa, apropriado para comover o ânimo do auditório àquilo que desejamos. A esse respeito, convirá que o orador ou quem está a serviço de uma causa – segundo Túlio – procure: começar com acerto, narrar com lucidez, recapitular com vigor, combater com valentia, desenvolver com profundidade, pronunciar com clareza e sustentar com firmeza. Enfim, ensinar, deleitar e comover. A tarefa dos oradores abarca tudo isso. É o que ensina Cícero<sup>31</sup>.

Um dos primeiros preceitos da retórica é ganhar a simpatia da assembleia com o exórdio. Conquista-se isso com uma voz agradável, com a expressão de um semblante modesto, mostrando mansidão, tranquila delicadeza nas palavras; tudo isso atrai sobremaneira a benevolência dos ouvintes [...]<sup>32</sup>.

O método deveria se sobrepôr à coerção e a qualquer espécie de violência então empreendida, porque só teria resultado se fossem evitadas as atribuições da violência, da coerção e da imposição. Em meio às perturbações da dor, da ira e do temor, os mestres pregadores não conseguiriam a aceitação, a assimilação e a interpretação do bem que o cristianismo lhes oferecia. Além disso, tais mestres precisariam adotar um modo de vida modelar que correspondesse ao que era propagado e/ou ensinado.

[...] Esta quinta parte é a vida justa, irrepreensível, exemplar e santa com a qual deve brilhar aquele que reconhece ter recebido a missão de anunciar o Evangelho e se considera o enviado para iluminar os povos. Vida justa, isto é, sem queixa de ninguém, nem ofensa, mas sim convivendo com todos simplesmente, não dando motivo a que ninguém se queixe do pregador. Santa, como anjos entre os homens, e, mais ainda, quase como deuses descidos do céu, que desprezam o mundano e o transitório, considerando-os esterco. Não desejam acumular nem ouro, nem prata, nem domínio ou primazia sobre os outros, nem glória humana ou riqueza. Ao contrário, mostram-se todos moderados, pacíficos, modestos, humildes, pacientes, puros, honestos e espirituais, pois sua intenção primordial é tratar de coisas celestes mais do que terrestres<sup>33</sup>.

<sup>29</sup> Pedro Borges, *Quien era Bartolome de las Casas* (Madrid. Ediciones RIALP, 1990), 574.

<sup>30</sup> Jaime González Rodríguez, *El sistema de reducciones*. In Pedro Borges (Org), *Historia de la iglesia en Hispanoamerica y Filipinas I (siglos XV-XIX)* (Madrid: B.A.C., 1992).

<sup>31</sup> Bartolomeu de Las Casas, *Único modo de atraír todos os povos à...* 79.

<sup>32</sup> Bartolomeu de Las Casas, *Único modo de atraír todos os povos à...*

<sup>33</sup> Bartolomeu de Las Casas, *Único modo de atraír todos os povos à...* 248.

Ao ver que os mestres pregadores vivenciavam a bondade que pregavam, os nativos acreditariam e seriam incentivados a imitá-los.

Portanto, com esses frutos do reto viver, atraem os homens. E daí se segue que logo se dará fé às palavras ou à doutrina e se acreditará que, sem sombra de dúvida, tais exemplos são dignos de imitação. Pois, quando virem que eles rejeitam todas as coisas presentes, que estão preparados para os prêmios futuros e adornados com as outras ações e virtudes, muito acima de todo o sermão, hão de crer em suas ações e serão atraídos à verdade, aproximando-se deles com gosto, embora tivessem a ferocidade dos animais selvagens<sup>34</sup>.

Na concepção de Las Casas, a forma como estavam acontecendo as invasões às terras dos nativos e os ataques contra eles tornava impossível a propagação da fé, pois esta pressupõe bondade e suavidade.

Argumentando que os nativos “[...] son gentes capacísimas de la fé Cristiana y a toda virtud y buenas costumbres por razón y doctrina traíbles y de su natura son libres y tienen sus reyes y senores naturales que gobiernan sus polícias”<sup>35</sup>, ele afirma que não os tinha na condição de bárbaros, infieis e de humanidade inferior; ao contrário considerava-os tão humanos quantos os espanhóis. Dotados de inteligência, com organização social, política, econômica e religiosa, eles tinham criado grandes cidades; seus governantes eram reis, tinham criado leis e desenvolvido um sistema de justiça; praticavam o comércio fluente de compra, venda e aluguel; bem como todo tipo de contratos de direito das gentes<sup>36</sup>, o que garantia sua capacidade de compreensão e as possibilidades de convencimento. Por isso, as lições, deveriam ser apresentadas com quietude, modéstia, agrado e tranquilidade, ser progressivas e com intervalos adequados de tempo, persuadindo, convidando, enfatizando com habilidade as benesses e os prêmios que haveriam de receber os que acreditassem e aceitassem a fé cristã. Os mestres pregadores precisavam ter claro que somente chegariam a bom termo se rompessem com as práticas violentas e aceitassem o fundamento primeiro desse método: na premissa cristã, todos os homens são feitos à imagem e semelhança de Deus e, como tal, precisariam ser tratados como iguais e irmãos, mesmo com as diferenças e as particularidades. Assim, amor, mansidão, docilidade, bondade, benevolência, suavidade, entre outras, deveriam ser as virtudes cardeais desse processo de docilização e submissão do homem americano à fé católica e à coroa espanhola. Esse era o fim de suas presenças nas novas terras: cristianizar e civilizar.

### Considerações finais

O posicionamento de Las Casas em relação ao homem americano ainda suscita um fluente debate entre os americanistas que estudam o tema, a exemplo de Lewis Hanke e Gustavo Gutiérrez, que o consideram um verdadeiro defensor do nativo e de sua racionalidade. Porém, uma análise das relações históricas estabelecidas e das relações econômicas e políticas do momento, é possível inferir que seu posicionamento e seus objetivos estavam em consonância com o poder estabelecido. A substituição da coerção e da violência pela paciência, mansidão e relativa doçura no trato com os nativos correspondia a uma mudança nas práticas, não nos objetivos, que eram os da submissão.

<sup>34</sup> Bartolomeu de Las Casas, Único modo de atrair todos os povos à...

<sup>35</sup> Bartolomeu de Las Casas, Historia de las Indias I. Edición de Augustín Millares Carlo. Estúdio preliminar de Lewis Hanke (México: Fondo de Cultura Económica, 1995), 343.

<sup>36</sup> Jorge Gutiérrez, Aristóteles em Valladolid (São Paulo: Mackenzie, 2007). 115.

Racionalidade, vontade, propensão natural do nativo americano para o bem em Bartolomeu de Las Casas: o método... pág. 13

Apesar desse possível entendimento, pode-se considerar que Las Casas foi um humanista no sentido estrito porque não poupou esforços para proteger os nativos de exploradores espanhóis e nem sua pena para justificar sua condição racional. Senão um defensor do nativo na acepção da palavra, ele foi uma voz de humanidade em seu favor. Como homem da fé e bispo da igreja, entendendo o homem americano com olhares de humanidade e de benevolência, ele foi uma voz vibrante e marcante junto às autoridades espanholas. Como europeu colonizador e súdito da Coroa Espanhola, enquadrado no regime colonial e com responsabilidades no processo de implantação e organização da nova ordem que se estabelecia na América, ele não poderia ser uma voz dissonante do ordenamento geral, pois isto se constituiria na negação do processo colonizador que se implementava nessas novas terras.

## Referências

Borges, Pedro. Quien era Bartolome de las Casas. Madrid. Ediciones RIALP. 1990.

Gutiérrez, Jorge. Aristóteles em Valladolid. São Paulo: Mackenzie. 2007.

Hanke, Lewis. Bartolome de las Casas: pensador político, historiador, antropólogo. La Habana: Sociedade econômica de amigos del país. 1949.

Josaphat, Carlos. Las Casas: todos os direitos para todos. São Paulo: Loyola. 2000.

Las Casas, Bartolomeu de. Único modo de atrair todos os povos à verdadeira religião. Obras Completas. São Paulo: Paulus. 2005.

Las Casas, Bartolomeu de. Historia de las Indias I. Edición de Augustín Millares Carlo. Estudio preliminar de Lewis Hanke. México: Fondo de Cultura Económica. 1995.

Rodriguez, Jaime González. El sistema de reducciones. In.: Borges, Pedro. (Org). Historia de la iglesia en Hispanoamerica y Filipinas I (siglos XV-XIX). Madrid: B.A.C. 1992.

Romano, Ruggiero. Mecanismos da conquista colonial. São Paulo: Perspectiva. 1973.

Todorov, Tzvetan. A conquista da América: a questão do outro. São Paulo: Martins Fontes. 1993.

## CUADERNOS DE SOFÍA EDITORIAL

Las opiniones, análisis y conclusiones del autor son de su responsabilidad y no necesariamente reflejan el pensamiento de **Revista Inclusiones**.

La reproducción parcial y/o total de este artículo debe hacerse con permiso de **Revista Inclusiones**.

DR. JOSÉ JOAQUIM PEREIRA MELO / DRDA. CHRISTINA APARECIDA DOS SANTOS